

Kursbuch

UNIDAD 1



Unidad 1, Seite 7

- 1.
- Hola, soy Hakan.
 - Hola, soy Sophie, ¿qué tal?
 - ¿Eres nueva en el curso?
 - Sí.
 - ¡Encantado!



Unidad 1, Seite 7

- 2.
- Hola, buenas tardes. Mi nombre es Ana. Soy su profesora de español. ¡Bienvenidos al curso!



Unidad 1, Seite 7

- 3.
- Hola, me llamo Joachim, ¿y tú?
 - ❖ Perdón, no entiendo. ¿Puedes hablar más despacio, por favor?
 - Claro, soy Joachim de Alemania, en español mi nombre es Joaquín.



Unidad 1, Seite 7

- 4.
- ¡Joachim Duscher!
 - Sí, soy yo.
 - ¡Sophie Flemmer!
 - ❖ Aquí, soy yo.
 - Hakan Gül... Hakan Gül... No está...
 - Travis Hayes.
 - ◆ ¡Yo...!
 - Andrzej Kawa.. Kawalerowicz.
 - ¡Aquí!
 - Alexander Strauch... ¿Alexander Strauch...?
 - ▼ ¡Yo..., soy yo!



Unidad 1, Seite 7

- 5.
- Hola, Ana, soy Alexander, o mejor Alex, y soy de Zurich, de Suiza. Soy nuevo en este curso.
 - ¡Hola, Alex, o Alejandro en español! ¡Bienvenido al curso!



Unidad 1, Seite 7

- 6.
- Mira, Joachim. Te presento a Travis, es de los Estados Unidos y también va a hacer el curso.
 - ¿Americano? Hola Travis, mucho gusto.
 - ❖ ¿Qué tal? Igualmente. ¿Y tú de dónde eres?
 - Soy alemán, de aquí, de Leipzig.



Unidad 1, 1b

- Bueno, Ingrid, y tú, ¿por qué estudias español?
- ▼ Pues yo estudio español porque tengo un ahijado en Nicaragua y quiero comunicarme con él. Él me escribe siempre cartas en español y yo quiero comprender lo que me dice, y claro, también contestarle.
- Ah, ¿tienes un ahijado? ¿Y de Nicaragua dices?
- ▼ Sí. Se llama Luis Enrique, y tiene ya 16 años.
- ¿No lo conoces aún en persona?
- ▼ Sí, ya lo conozco, nos hemos visto varias veces. Es un chico encantador. Y quiero mantener el contacto con él y su familia y ayudarles.

- Muy bien Ingrid. Y tú, Sophie, ¿por qué estudias español?
- ◆ Yo estudio español porque me gusta mucho aprender lenguas extranjeras, y además, me gustaría vivir algún día en Latinoamérica y poder trabajar allí.
- ▲ ¿Tú a qué te dedicas, Sophie?
- ◆ Trabajo en una empresa de transportes en el aeropuerto, de importación y exportación.
- ▲ ¿Necesitas el español en tu trabajo?
- ◆ No mucho, hablamos sobre todo el inglés. Pero quiero trabajar en Latinoamérica.
- Y... ¿dónde exactamente?
- ◆ No sé, en Argentina, o en Chile, por ejemplo.
- Y tú Clara, ¿por qué estudias español?
- ❖ Porque me gusta mucho. También lo necesito para mi trabajo, soy arquitecta.
- Ah, ¿trabajas para alguna empresa española?
- ❖ No, para una alemana, pero tenemos muchos clientes españoles... en Málaga, Barcelona, Valencia...
- Ah, ¡Qué bien!
- ❖ Sí, pero en general me gusta mucho aprender lenguas, claro, cuando tengo tiempo.
- Claro, muy bien. Y quedas tú, Johannes. A ver, ¿por qué estás aquí? ¿por qué estudias español?
- Pues es que mi mujer y yo tenemos un apartamento en la playa, en Altea, en Alicante y pasamos allí la mitad del año.
- ¿En Altea? ¡Qué bonito!
- Sí, normalmente pasamos allí el invierno y en verano estamos aquí, en Alemania. Ya estamos jubilados y sólo venimos aquí a ver a nuestros hijos. Pero en la costa estamos muy bien.
- Pues ya vemos que cada uno de ustedes tienen diferentes motivos para estar aquí. ¡Muy interesante!



Unidad 1, 5a

- ▼ Joan, ¿desde cuándo estudias alemán?
- Bueno, pues estudio alemán desde hace dos años más o menos... Sí... dos años.
- ▼ ¿Y cuáles son tus experiencias con el idioma?
- Pues es un idioma que me encanta. Me gusta porque es como el latín, muy estructurado... como muy matemático, ¿no?
- ▼ ¿Y qué es lo que más te gusta?
- Me gusta hacer los ejercicios de gramática en casa, para mí es todo muy lógico... la estructura de las frases y todo eso... Pero tengo muchos problemas con las audiciones del cedé, muchas veces no las entiendo bien, no sé... Y también es muy difícil para mí hablar, decir cosas en alemán... Tengo que pensar mucho antes de hablar...
- ▼ Ya...y para ti, Marta, ¿qué es lo más difícil en tus estudios de alemán?
- ¡Pues para mí es precisamente la gramática! Hay muchas cosas que no entiendo... ¡Para mí hacer los ejercicios de alemán es horrible!... con todos los casos que hay: el dativo... el acusativo... el genitivo... No me interesa mucho, la verdad, prefiero hablar directamente, porque ¡si pienso en los errores que hago mejor no digo nada!
- ▼ ¿Y qué es lo que te gusta?
- Ay, pues me gusta bastante hacer los ejercicios en grupo, trabajar con los compañeros... hacer juegos... hacer cosas con el cuerpo... ¡hasta bailar! ¿Por qué no? Yo creo que así aprendo mejor...
- ▼ ¡Muy interesante! Y tú Alberto, ¿tienes problemas con el alemán?

❖ Sí tengo muchos problemas, es una lengua superdifícil para mí. Llevo dos años estudiando y todavía no puedo mantener una conversación normal con mis amigos alemanes. ¡Es que los alemanes hablan tan rápido! Para mí es muy difícil la pronunciación, porque hay muchos sonidos diferentes al español y tengo que concentrarme mucho para pronunciar bien las palabras...

▼ Ya... ya...

❖ Pero en clase me gusta leer textos y aprender vocabulario nuevo, sobre todo. Es importante para mi trabajo, porque tengo que leer mucho, ¿sabes? Tengo que leer artículos especializados, revistas, etc. etc. Y necesito tener mucho vocabulario.

UNIDAD 2

9

Unidad 2, 2b

- Bueno Pepa, ¿qué tal el fin de semana?
- ▲ Nada, Rosa... muy tranquilo. Estuve todo el fin de semana en casa, descansando y viendo la tele. ¿Y tú?
- Pues ha sido un fin de semana muy completo, la verdad.
- ▲ ¿Sí? Cuenta...
- Pues mira... El viernes después del trabajo me fui como siempre al gimnasio y después escribí un par de correos electrónicos a unos amigos. Y el sábado... déjame pensar... por la mañana primero limpié mi piso y luego fui al supermercado a comprar. Y por la tarde vino mi amiga Maite a casa y cocinamos juntas.
- ▲ ¿Ah, sí? ¿Y qué cocinasteis?
- Pues una paella. ¡Estaba riquísima!
- ▲ ¡Hmmm!
- Bueno, pero eso no fue todo... Más tarde quedamos con el novio de Maite y fuimos a una discoteca. ¡Yo creo que estuvimos bailando hasta las cuatro o por ahí! ¡Lo pasamos muy bien!
- ▲ ¡Cuánta actividad, chica! ¿Y el domingo? Me imagino que el domingo estuviste durmiendo hasta las tantas, eh?
- Pues sí, hasta las once, nada menos, y después me fui de excursión con unos amigos y por la noche a casa de mis padres a cenar con ellos.
- ▲ ¡Menudo fin de semana, chica! ¡Vas a tener que descansar en el trabajo!

10

Unidad 2, 3c

- A ver.. un, dos, tres, cuatro, "deportes", no...
- ▼ Vamos a ver Gustavo, te pregunto, ¿en qué ciudad nació Dani Pedrosa, campeón del mundo de motociclismo, ¿en Tarragona?, ¿en Sabadell?, ¿o en Barcelona?
- No tengo ni idea... ¡Qué pregunta más difícil! ¡Buff!... Yo qué sé... ¡En Barcelona!
- ▼ ¡Nooo! Nació en Sabadell. Pierdes turno y ahora voy yo. ¡Cinco! Un, dos, tres, cuatro y cinco! ¡Música!
- Bueno, bueno, te pregunto. ¿Qué cantante español no pudo cantar en catalán en el festival de la canción de Eurovisión de 1968? a, Joan Manuel Serrat, b, Raimon, o c, Lluís Llach...
- ▼ Está sí que la sé: ¿Joan Manuel Serrat?
- Sí, y tiras de nuevo... Claro, como a ti te encanta...
- Cuatro: uno, dos, tres, y cuatro! Uff, arte y literatura. Esta seguro que no la sé...
- Hmh... A ver, ¿Cómo se llama el detective barcelonés protagonista de la serie de novelas del escritor Manuel Vázquez Montalbán? ¡Ala! Ahí va eso: a, Ricardo Tubbs,

b, Guido Brunetti, o c, Pepe Carvalho. ¡Pues sí que es fácil!

- ¿Guido Brunetti?
- ¡Mal! Hija, Pepe Carvalho...
- Ya lo dije, en literatura soy malísima...
- Me toca a mí... ¡Dos! Uno y dos... ¡Historia!
- Yo te pregunto... ¿Después de qué guerra entre 1705 y 1714 se unificó Castilla y Aragón?
- ¡Qué fácil! ¡Esto no vale! a,... La Guerra dels Segadors, b, la Guerra de Sucesión... o c..., la Guerra de la Independencia.
- Pues sí que es fácil, ¡la Guerra de Sucesión!

UNIDAD 3

11

Unidad 3, 2a

1.
 - ¡Mira, Agustín! ¡Qué bonita es esta!
 - ▼ ¿Cuál? ¿Esta? ¿La pequeña?
 - No, la pequeña no, la otra, la grande, ¡es preciosa! Modernísima, ¿no crees que le va muy bien a tu casa?
 - ▼ Pero, ¿no te parece demasiado grande para la mesa? No sé...
 - A mí esta me encanta, y mira qué luz tiene, seguro que tu piso va a parecer más grande. La puedes poner en tu salón, al lado del sofá, o mejor aún, sobre la mesa o la estantería. ¿No te gusta?
 - ▼ Bueno, ahora que lo dices... A ver, voy a preguntar, a ver cuánto cuesta. La verdad es que tan cara no es...

12

Unidad 3, 2a

2.
 - ▼ ¡Qué bonito éste! ¿No te parece?
 - ¿Cuál? ¿Éste? Es demasiado grande, ¿no?
 - ▼ Pero algo así es lo que busco yo. Total, sólo los quiero para el agua. Y mira cuánto vale, no es muy caro. Puedo comprar una docena.
 - Agustín, por este precio seguro que encuentras otros más bonitos. Vamos a seguir... Uy, mira este. Es precioso y muy original. Me gusta incluso para mí.
 - ▼ ¿Y cuánto vale?
 - Diez euros con veinte. Si compras doce, más barato.
 - ▼ No, demasiado caro.
 - Anda ya, ¡no seas tonto! Si es precioso, además de color naranja como la lámpara.
 - ▼ Bueno... Anda, que me has convencido.
 - Pues mira, como a mí también me gusta mucho, creo que me voy a comprar una docena también. Me encantan...

13

Unidad 3, 2a

3.
 - Agustín, ¡mira! ¡Qué cosa tan linda!
 - ▼ ¿Cuál el rojo? Sí que es bonito, sí...
 - Claro, el rojo. El verde no está mal, pero el rojo me encanta. Imagínatelo con unas flores.
 - ▼ Sí, es bonito, pero fíjate en el precio, setenta y dos euros. Es un poco caro, ¿no?
 - Pero es tan lindo... ¿Sabes qué? Te lo compro yo, este es mi regalo para tu nuevo piso.
 - ▼ No Eva, no me tienes que regalar nada...
 - Que sí, que me apetece regalártelo.
 - ▼ Bueno, pues ¡muchas gracias!

**Unidad 3, 5a**

- Pues esta es mi habitación, pasa pasa...
- ¡Qué oso de peluche más grande!
- Sí... me lo regalaron mis padres cuando me fui de su casa a vivir sola. ¿Te gusta?
- ¡Es monísimo! ¡Qué bonitas tienes las plantas! Sobre todo la palmera.
- Pues me la compré hace dos años, muy pequeña muy pequeña, y mira cómo ha crecido.
- Ya veo, ya... A ver qué libros tienes... ¿Tú también lees los libros de Harry Potter?
- Bueno, sí... Es que me los regaló mi novio para mi cumpleaños, pero es muy difícil para mí leerlos, porque están en versión original, en inglés.
- Ah, ya... ¡Bea! ¿Qué es eso?
- Pues un jarrón...
- ¿Un jarrón? ¿Te lo han regalado o lo has comprado tú?
- Me lo regaló mi madre una vez que vino de visita.
- Perdona, pero es... ¡es horrible!

OTRA VUELTA I**Otra vuelta I, canción**

Oye, abre tus ojos

Oye, abre tus ojos, mira hacia arriba,
disfruta las cosas buenas que tiene la vida.
Abre tus ojos, mira hacia arriba,
disfruta las cosas buenas que tiene la vida.

Un descanso en el camino, una botella de vino,
un suspiro, una mirada, una alegre carcajada,
una cara en el espejo, un amigo, un buen consejo,
un viaje en barco o velero, aunque no llegues primero,
un caballito herrero, que no corra por dinero,
un palmar, un riachuelo, un pedacito de cielo.

Oye, abre tus ojos, mira hacia arriba,
disfruta las cosas buenas que tiene la vida.
Abre tus ojos, mira hacia arriba,
disfruta las cosas buenas que tiene la vida.

Mira bien alrededor y verás las cosas buenas
Que la vida es un amor. ¡Olvídate de tus penas!

Oye, abre tus ojos,...

UNIDAD 4**Unidad 4, Seite 41**

1.
 - ¡Hola, buenos días! Es para la radio, para el programa ¡Qué tiempos aquellos! ¿Puedo hacerle una pregunta?
 - ▼ Claro...
 - ¿Recuerda usted algo típico de su juventud? ¿Algún objeto especial?
 - ▼ ¿Algo típico de mi juventud? Pues... no sé... ¡Ah sí! La moda del tecno-pop. Me acuerdo que entonces llevábamos ropa muy rara, pantalones muy anchos y chaquetas cortas y hombreras... Bueno, también nos pintábamos muchísimo los ojos, la boca... ¡Qué locura!

**Unidad 4, Seite 41**

2.
 - ¿Y usted señor, recuerda algo típico de su juventud?
 - ▼ ¡Cuando éramos jóvenes...! ¡Bueeeeno! A mi mujer y a mí nos encantaba el rock and roll. Entonces éramos novios. Teníamos un pequeño todadiscos portátil y organizábamos fiestas con los amigos, que entonces se llamaban guateques... ¡Cómo lo pasábamos!

**Unidad 4, Seite 41**

3.
 - Buenos días señora, es para la radio... ¿recuerda usted algo típico de su juventud?
 - ▼ Antes vivíamos en un pueblo pequeño y por entonces yo era la primera chica que llevaba minifalda... ¡Era el escándalo del pueblo! En aquella época las chicas sólo llevaban faldas largas o, si eras muy moderna, pantalones... Las minifaldas sólo se veían en las revistas.

**Unidad 4, Seite 41**

4.
 - ¿Y usted, caballero?
 - ▼ Pues cuando yo era joven, llevaba el pelo largo y pantalones de campana, esos pantalones que eran tan anchos por abajo... Todo era nuevo para nosotros: la democracia, la libertad de expresión... ¡Queríamos cambiar el mundo!

**Unidad 4, Seite 41**

5.
 - Es para el programa de radio ¡Qué tiempos aquellos! ¿Recuerda usted algún objeto especial de cuando era joven?
 - ▼ Pues, déjeme pensar... ¡Ah, sí!... Mis padres tenían un coche muy pequeño para toda la familia. Era muy pequeño pero práctico. ¡En aquella época era toda una sensación! Íbamos a todas partes con él, ¡hasta de vacaciones a la costa!

**Unidad 4, Seite 41**

6.
 - ¿Y tú, recuerdas algo típico de cuando eras más joven?
 - ▼ A ver... Sí... Me acuerdo de cuando mis papás me regalaron mi primer móvil. Era por los años 90, creo... no me acuerdo exactamente... Era enorme, y pesaba bastante, si lo comparas con los que hay ahora. Y además tenía una antena que primero tenías que sacar si querías hablar por teléfono.

**Unidad 4, 3b**

- Hola, buenas tardes. Esperamos que estén pasando una agradable tarde de domingo como la que estamos pasando nosotros. Hoy en nuestro programa sorteamos un viaje a la República Dominicana y para ello nada más fácil que llamarnos a nuestro teléfono 91 543 87 23 y contestar a nuestra pregunta: ¿Cuál ha sido el invento más importante de la historia? El que más ha revolucionado nuestra vida diaria. Entre las repuestas sorteamos un viaje a la paradisíaca isla de la República Dominicana, con todos los gastos pagados y una duración de 7 días. Vamos a ver... tenemos en línea a Gustavo, de Cádiz. Buenas tardes.
- ▼ Buenas tardes.
- Gustavo, ¿qué invento cree usted que es el más importante para la vida de hoy?

- ▼ Sí, yo creo que el objeto más importante es el automóvil.
- Sí, ¿y por qué? Sabe que tiene que darnos alguna razón.
- ▼ Pues yo creo que antes del coche la gente no podía viajar tanto como ahora. El coche te da libertad, flexibilidad en los horarios y en los trayectos...
- Okay. Otro punto más para el coche. Muchas gracias Gustavo, y adiós.
- ▼ ¡Adiós!
- Y la siguiente llamada es de Margarita, de Ceuta, ¿Margarita?
- * Sí, buenas tardes.
- Hola, buenas tardes, ¿qué objeto quiere votar usted?
- * Bueno, la verdad es que yo estoy entre la lavadora y el ordenador. Pero sí, creo que el ordenador es el objeto más importante, es el que ha hecho más cambios en la vida del hombre.
- ¿Y por qué?
- * Porque el ordenador ha revolucionado el mundo de las comunicaciones. Ahora puedes hacer muchas cosas, solo con un aparato. Por ejemplo puedes escribir cartas, es decir, correos electrónicos y enviarlas inmediatamente. Puedes leer el periódico en internet, comprar entradas para el cine, reservar un viaje. En fin, antes para todo necesitabas mucho más tiempo. Además, también el ordenador ha revolucionado el mundo laboral: ahora se puede trabajar desde casa solo con un ordenador. Y se han creado muchas nuevas profesiones...
- Perfecto, Margarita, muchas gracias por la llamada. Siguiendo llamada. ¡Hola! Armando!...¿Sí? ¡Hola!
- ◆ ¿Hola?
- ¿Armando? Buenas tardes.
- ◆ Sí, hola.
- Ahora. Armando, desde Santa cruz de Tenerife, si no me equivoco. ¿Quiere decirnos qué objeto vota?
- ◆ Sí, claro, para mí el objeto más importante es el teléfono móvil. Yo creo que el móvil ha transformado la vida de la gente. No sólo se puede llamar cuándo quieras, sino que también se puede enviar mensajes, mandar fotos, hay móviles con agendas, con internet. Además, ahora creo que la gente se comunica más por teléfono que antes. Y claro, también es más fácil localizar a una persona. Aunque claro, esto a veces puede ser muy molesto.
- Gracias Armando por tu voto. ¿Y usted? ¿Qué invento cree que es el más importante de nuestras vidas? Llame y podrá ganar un fabuloso premio: ¡Un viaje a la maravillosa isla de la República Dominicana!

Unidad 5, Seite 51



despertador
niños jugando
un teléfono antiguo
lluvia
sonido de un tango en gramófono
un tren
una olla exprés
el mar, olas que se rompen.

Unidad 5, 1a



- José Enrique, ¿te puedo hacer unas preguntas?
- ¿De qué? ¿Qué pasa?
- Nada, es para el test de una revista.
- ¿Para el test de una revista? Bueno, vale, empieza.
- Mira, yo te voy a decir unos temas o aspectos sobre el pasado y tú me tienes que decir en qué piensas. ¿Lo entiendes?

- Sí, creo... que sí.
- Pues empiezo. Primero, dime una comida que recuerdas especialmente.
- No sé... Bueno, sí, los platos de patatas fritas con huevo que hacía mi abuela. Hmm. A mí me encantaban, pero mi madre no nos lo cocinaba porque decía que había que comer platos con cuchara, ya sabes, pucheros, sopas, cocidos... Y los fines de semana, cuando íbamos a casa de mis abuelos, mi abuela nos hacía unas patatas fritas con huevos... riquísimos.
- Vale, entonces b,... "la comida que te hacía tu abuela". Dos, un medio de transporte.
- Un medio de transporte que usaba de niño. Pues el coche que teníamos cuando era chico. Era un Renault 12 amarillo. De chico no me gustaba nada ir en coche, olía a tabaco, me dolía la cabeza y el estómago. Era un horror. Cuando salíamos de viaje, siempre preguntaba: ¿queda mucho? ¿cuándo llegamos? Uf, ¡qué recuerdos!
- Bien, el coche familiar. Ahora, una canción que te trae buenos recuerdos.
- Uy, está sí que es difícil. ¡Hay tantas! A mí me encantaba cantar con mis amigos... ya está, ¡la lambada! La bailábamos en las discotecas, era tan divertido... "¡Na, na na...na na na na na..."
- ▼ Es verdad, ¡aquellos años! Muy bien. Ahora dime un lugar donde jugabas.
- Está claro, mi barrio. Allí había un parque donde nos encontrábamos todos los amigos y jugábamos toda la tarde. ¡Era tan divertido!
- Vale. ¿A dónde ibas normalmente de vacaciones con tu familia?
- Al pueblo, a visitar a mis abuelos.
- Hmh. ¿Qué hacías después de la escuela?
- Yo que sé, ¡un montón de cosas! A veces iba a hacer deporte y otras veces me quedaba en casa.
- Tienes que decirme sólo una respuesta.
- Bueno, pues hacía deporte.
- Ya casi acabamos, ¿dónde comías los domingos cuando tenías 8 años?
- Pues casi siempre en casa, sí, normalmente en casa.
- Y por último, ¿qué deportes hacías a los 12 años?
- Pues, de todo, jugaba al fútbol, al baloncesto, al balonmano... me encantaba el deporte.
- Ya está, listo.
- Oye, si quieres te hago yo el test a ti.



Unidad 5, 4b

1.

Pues nos conocimos en un viaje por la India, de donde es Saimon. Yo soy española aunque mi madre es irlandesa por eso soy peliroja. Pues bueno, como decía, nos conocimos en la India, en la ciudad de Bombay, donde estaba pasando un par de semanas. Yo estaba preparando un artículo para la revista para la que trabajo y necesitaba un intérprete ya que no es siempre fácil entenderse con el inglés y bueno lo que vino después, ya os lo podéis imaginar, ¿verdad? Ahora yo también vivo en Bombay.



Unidad 5, 4b

2.

Entonces, Ingrid y yo nos conocimos en San Martín de los Andes, en la Patagonia argentina. Y bueno, yo tengo que decir que soy argentino pero de Buenos Aires. Que..., ¿qué hacíamos allí? Y bueno los dos estábamos pasando vacaciones en el lago Lacar, donde se puede practicar kayak.. Bien, los dos estábamos cada uno en su kayak y bueno...

¿sabes lo que pasó? Chocamos y terminamos los dos en el agua. Imagínate en un lago tan grande como es el del Lacar, pero bueno así nos conocimos. Yo invité a Ingrid a comer para disculparme y bueno desde entonces es que estamos juntos.



Unidad 5, 4b

3.

Pues Robert y yo nos vimos por primera vez en una tienda de flores. Los dos queríamos comprar rosas de color rojo, pero sólo quedaban cinco. Las otras eran blancas, pero como Robert había llegado antes que yo, se las llevó él. Un par de días más tarde nos encontramos en la feria de abril de Sevilla, una verdadera casualidad y desde entonces, la feria de Sevilla se ha convertido en nuestro encuentro anual. Ésta es la foto que lo demuestra, ¿os gusta?



Unidad 6, 1b

1.

- Aquí en su currículum dice que tiene usted experiencia en este tipo de trabajo...
- ▼ Sí, después de mi formación profesional trabajé dos años en un hotel en Cancún, primero de mesera y después en la recepción.
- Muy bien... ¿podría decirme qué otras cualidades tiene para desempeñar el puesto?
- ▼ Bueno, aparte de la experiencia que tengo en este trabajo, creo que soy una persona bastante organizada, me gusta trabajar con la gente y creo que puedo trabajar bien en situaciones de mucho estrés...
- Aha...y..., ¿qué tal son sus conocimientos de inglés?
- ▼ Creo que muy buenos, porque viví un año en Londres. También sé hablar un poquito de alemán.
- Estupendo... Y supongo que también sabrá algo de informática...
- ▼ Claro, conozco los programas de Office, trabajé sobre todo con Acces y Excel.
- Muy bien...



Unidad 6, 1b

2.

- ¿Tienes conocimientos de informática? En este puesto es importante...
- ▼ Pues sí, me gusta la informática, y he estudiado también un poco de programación.
- ¿Y qué tal tus conocimientos de idiomas?
- ▼ Bueno, estudié inglés... Lo hablo más o menos, pero lo entiendo bastante bien.
- ¿Y tienes experiencia en este tipo de trabajo?
- ▼ Bueno, experiencia no, pero hice mis estudios en la Universidad Politécnica de Zaragoza con la especialización en Contabilidad.
- Muy bien... ¿Y cuáles crees tú que son tus cualidades para este puesto?
- ▼ Hm.. Soy bastante organizado y que me gusta trabajar en grupo. Además tengo muchas ganas de trabajar y adquirir experiencia, y aprendo rápido también.



Unidad 6, 2c

- ¿Y qué tal en tu nuevo trabajo, Maite?
- ▼ Pues bien, estoy contenta, aunque no todo es perfecto, ¿eh?
- Ah, ¿no?
- ▼ Bueno..., la relación con los compañeros es ideal, eso sí. Son todos muy amables y al principio me ayudaron mu-

chísimo. Vamos siempre juntos a comer y algunas veces salimos al cine o a tomar algo...

- ¡Qué bien, chica!
- ▼ Sí, pero el problema es que el jefe es un poco difícil, y por eso el ambiente general en la oficina es un poco estresante. ¡Cuando el jefe está nervioso, estar cerca de él es muy peligroso!
- ¡Vaya!
- ▼ Ya, pero bueno, no todo puede ser perfecto, ¿no? Por otra parte el trabajo es muy seguro, porque soy funcionaria, y además hay posibilidades de hacer cursos de especialización para promocionarse en el trabajo.
- Pues si eres funcionaria seguro que tienes muchos días de vacaciones, ¿no?
- ▼ Sí, no está mal... tengo 30.
- ¡Jo!, ¡qué suerte! En mi empresa sólo tenemos 20.
- ▼ Pues lo mejor de todo son los horarios.
- ¿Por qué?
- ▼ Pues porque como trabajo en la atención al público, el horario es de 9 a 2 de la tarde.
- ¿Sólo?
- ▼ Sí, y el resto del día libre.
- ¡Anda! ¡Qué bien vivís los funcionarios! No te creas, ¿eh? Que el sueldo no es muy alto y no da para grandes lujos...

OTRA VUELTA II



Otra vuelta II, 1

1.

- ◆ Cuando era más joven tenía un trabajo totalmente diferente del que tengo ahora.
- ¿Ah sí? ¿Y qué hacías?
- ◆ Ah! ¡Adivínalo!
- Uy, no sé... ¿Trabajabas en una oficina?
- ◆ No...
- ▼ ¿Tenías un sueldo fijo?
- Sí, pero ganaba muy poco dinero.
- Ya sé... eras camarero.
- No, pues no...
- ▼ Hmmmm... ¿Tenías horarios fijos?
- ◆ No, trabajaba cuando me necesitaban.
- ¿Y trabajabas con un vehículo? Un coche... un camión...
- ◆ No.
- ▼ Vale. ¿Y tenías otros compañeros de trabajo?
- ◆ No. Trabajaba solo.
- ▼ ¿Solo?... Pero ¿tenías contacto con otras personas?
- Sí, se puede decir que sí... En realidad, ayudaba a otras personas...



Otra vuelta II, 2

- ▼ Ya sé... ¡trabajabas de enfermero!
- ◆ No
- ▼ ¿Ayudabas a gente mayor?
- ◆ Tampoco... ¿Os doy una pista?
- ▼ Sí, por favor...
- ◆ Pues era un trabajo interesante porque enseñaba cosas a la gente.
- ¿Profesor?
- ◆ No... Les enseñaba la ciudad, los monumentos y eso...
- ▼ ¡Ah! ¡Eras guía turístico!
- ◆ ¡Sí! ¡Ya era hora!

36

Otra vuelta II, canción*Tú tenías 20 años*

Hoy me han dicho que te vas como has venido,
como el viento,
un capricho de aire nuevo y libertad,
porque tienes 20 años y yo tengo alguno más,
porque tienes 20 años y yo tengo alguno más.

Hoy te han visto con una muchacha fresca,
como el agua,
que se lleva mi tristeza y tu piedad,
porque tienes 20 años y yo tengo muchos más,
porque tienes 20 años y yo tengo muchos más.

Hubo un día en que llegaste herido,
como un niño me pediste pan dormido.

Tú tenías 20 años,
tú tenías 20 años,
tú tenías 20 años
y yo no tenía edad.

Yo era playa, tú eras pena,
había luna, luna llena.

Yo era playa, tú eras pena,
había luna, luna llena.

Tú tenías 20 años,
tú tenías 20 años,
tú tenías 20 años
y yo no tenía edad.

UNIDAD 7

37

Unidad 7, Seite 75

1. música de los Carnavales de Cádiz: chirigota
2. canción de "las Mañanitas" para el cumpleaños mexicano.
3. música de salsa para la boda cubana.
4. saeta de Semana Santa.

38

Unidad 7, 2a

1.
 - ◆ ¿Diga?
 - ¿Toñi? Hola, soy Daniel.
 - ◆ ¡Hola, Daniel! ¿Qué tal?
 - Muy bien, ¿y tú?
 - ◆ Pues mira, aquí estoy, terminando un trabajo para mañana.
 - Toñi, te llamaba porque el viernes que viene voy a celebrar mi cumpleaños. ¿Te apetece venir?
 - ◆ ¡Claro que sí! ¡Tu cumpleaños!
 - ¡Genial! Pues va a ser en el bar Luque, el viernes, a las nueve y media.
 - ◆ Okay, nos vemos allí
 - Adiós.

39

Unidad 7, 2a

2.
 - ▼ ¿Dígame?
 - Hola, Alberto, que soy Daniel.
 - ▼ Hombre, Daniel, ¿qué te cuentas?
 - Pues nada, chico, que estoy organizando mi fiesta de cumpleaños y te llamo para invitarte. ¿Vas a venir?
 - ▼ Por supuesto. ¿Cómo me voy a perder yo tu fiesta? ¿Dónde es?

- Es el viernes a las nueve y media en el Luque. Entonces nos vemos el viernes, ¿vale?
- ▼ Muy bien, ¡hasta el viernes!
- Adiós

40

Unidad 7, 2a

3.
 - ▼ ¿Diga?
 - Hola, ¿está Juanjo?
 - ▼ Un momento, que ahora se pone.
 - ¿Sí?
 - Juanjo, soy Daniel.
 - Ey, Danielito... ¿qué pasa?
 - Bien. Oye, mira, el viernes que viene celebro mi fiesta de cumpleaños.
 - ¡Es verdad!
 - Pues eso, que nos vemos, ¿no?
 - Hee, A ver..., lo que pasa es que este fin de semana nos vamos a visitar a los padres de Sofía, ¿sabes? Lo siento mucho, pero es que se lo he prometido y le da algo si le digo ahora que no.
 - Vaya, ¡qué pena! ¡no me digas eso!
 - Lo siento mucho, de verdad. Otra vez será
 - Pues nada, nos vemos. Adiós.
 - Adiós.

41

Unidad 7, 2a

4.
 - ▼ Ha llamado al 958478569. En este momento no le puedo atender, pero si lo desea, puede dejar un mensaje después de oír la señal.
 - Hola Luisa, hola Fede, soy Daniel. Que os llamo porque el viernes que viene voy a celebrar mi cumpleaños y os quería invitar. Va a ser en el bar Luque, a partir de las 9 y media. Me llamáis y me confirmáis, ¿vale? ¡Un besito!. Adiós.

42

Unidad 7, 2a

5.
 - ▼ ¿Sí?
 - Isma, que soy Daniel.
 - ▼ Hola, Daniel.
 - Oye, ¿tienes ganas de venir a una fiesta que voy a celebrar el viernes que viene?
 - ▼ ¿El viernes que viene? ¿A qué hora?
 - Pues por la noche, a partir de las 9 y media.
 - ▼ ¿Y qué se celebra?
 - Es que... es mi cumpleaños, ¿sabes?
 - ▼ ¡Tu cumpleaños! Pues claro, gracias por la invitación. ¿Dónde va a ser la fiesta?
 - En el bar Luque, ¿lo conoces?
 - ▼ Sí, sí que lo conozco.
 - Entonces cuento contigo, ¿no?
 - ▼ ¡Claro!
 - Venga. Nos vemos. Adiós
 - ▼ Chao.

43

Unidad 7, 2a

6.
 - ▼ Transportes Salcedo, ¿dígame?
 - Mireia, soy Daniel. Perdona que te llame al trabajo.
 - ▼ Ay, hola, Daniel. ¡Qué sorpresa!
 - Es que te he estado llamando al móvil pero lo tienes apagado.
 - ▼ Sí, no tiene batería.

- Bueno, que te llamo para invitarte a ti y a Mari Carmen a la fiesta de mi cumpleaños.
- ▼ ¡Qué bien! ¿Y cuándo la vas a celebrar?
- El viernes que viene, en el bar Luque.
- ▼ ¿El viernes que viene? ¡Vaya, qué pena! Me encantaría pero es que no estoy aquí. Estoy de vacaciones y me voy a visitar a unos amigos. Pero Mari Carmen ese fin de semana se queda aquí, así que a lo mejor ella sí que va.
- Ay... ¡Qué lástima! ¿Y ya es seguro?
- ▼ Sí, ya me he comprado el billete de tren y no lo puedo cambiar... Lo siento...
- Bueno, ¿qué se le va a hacer? ¿Y tú me puedes dar el número de Mari Carmen para llamarla?
- ▼ Por supuesto, pero si quieres se lo digo yo esta tarde.
- Vale, pero dámelo de todas formas.

44

Unidad 7, 4c

- ▼ Una de las fiestas más interesantes es la Fiesta de los Finados.
- ▲ ¿De los finados? ¿Cómo se puede hacer una fiesta con los muertos?
- ▼ Sí... es una fiesta muy bonita que se celebra en varios países de Latinoamérica. En ella recordamos a las personas queridas que ya no están con nosotros. Se celebra del primero al 3 de noviembre.
- Pero, ¿Y por qué son tan especiales?
- ▼ Pues porque por ejemplo toda la familia se reúne para comer juntos y se recuerda a los familiares muertos y se comen guaguas de pan.
- ▲ ¿Guaguas? ¿Qué es eso?
- ▼ ¿Las guaguas de pan? Es un pan que tiene la forma de una persona, y está decorado por encima con azúcar de colores.
- Ajá...
- ▼ Sí... y también se prepara una bebida que se llama colada morada. Se hace con mortiño.
- ▲ ¿Mortiño?
- ▼ Sí... es una fruta amarga de color muy oscuro. Y también se le pone una harina hecha de un tipo de maíz de color morado... ¡Ah! y también se pone canela y muchas frutas como la piña
- Ah... ¿Pero entonces... no es una fiesta triste?
- ▼ Bueno... es melancólica, pero también alegre, porque es como si los muertos estuvieran todavía con los vivos... es muy emotiva. Los vivos van al cementerio para visitar a los muertos y pasan el día con ellos. Se come, se bebe... en algunos pueblos además se canta y se baila. En muchos pueblos se cocina la comida favorita del muerto y se come en el cementerio, con él.
- Mira vos, ¡qué interesante! Para nosotros los cementerios son lugares tristes y la muerte es un tema del que mucho no se habla.
- ▼ Sí, es que antiguamente para los indígenas los muertos seguían estando presentes en la vida de los vivos. Y esa costumbre se ha mantenido de alguna forma hasta ahora.
- Mira vos...

45

Unidad 7, 5c

¡Ayer me lo pasé superbién! Primero, por la mañana, fuimos toda la pandilla de amigos a una muestra gastronómica. Había un montón de casetas con platos típicos de la región y en casi todas nos daban muestras de comida gratis. ¡Comimos muchísimo! Comimos unas migas con longaniza que estaban riquísimas pero que engordan un

montón, un ternasco asado, y frutas escarchadas que estaban muy, pero que muy dulces pero que sabían de maravilla.

Luego fuimos a dar una vuelta por la ciudad y tomamos un café en una cafetería del centro. Después nos fuimos todos a cambiarnos de ropa y ponernos guapos y quedamos para ir a la verbena del Paseo de la Independencia. Allí estuvimos bailando una hora más o menos, pero no nos gustó mucho porque la música era muy aburrida y por eso nos fuimos a ver los fuegos artificiales al lado del río. ¡Fueron impresionantes! Y al final, nos fuimos todos al concierto de Los Héroes del Silencio, que fue ¡una pasada! ¡Pues eso, que fue un día fantástico!

46

Unidad 7, 5c

Pues mi mujer y yo fuimos primero a la Plaza del Pilar para ver la Ofrenda de Flores a la Virgen. Fuimos tarde, a las 11 de la mañana, más o menos. Después entramos en la Basílica para escuchar la Misa, como todos los años, y después de misa tomamos unas tapas con unos amigos en un bar del centro. Luego fuimos a visitar a mi hija y a su marido, y tomamos el café en su casa. Y después fuimos a ver las actuaciones de los ganadores del concurso de Jotas. ¡Fue muy emocionante! ¡Mi mujer se puso a llorar y todo! Es que las jotas le emocionan mucho... y la verdad es que cantaron muy bien. Y finalmente después del concierto queríamos ir también a bailar un poquito a la verbena, pero nos fuimos a casa porque estábamos muy cansados. Fue un día muy agradable, la verdad.

47

Unidad 7, entre culturas

1. acordeón, maraca (música de vallenato)
2. marimba
3. castañuelas (jota)
4. bandoneón (tango)
5. flauta de pan, maraca
6. trompeta

UNIDAD 8

48

Unidad 8, 1d

1.
 - ▼ Hola Guadalupe ¿vos sos de la ciudad de México, verdad?
 - Sí... soy de la capital, ¿por qué?
 - ▼ Lo que pasa es que estoy pensando hacer un viaje por Latinoamérica y quiero visitar la Ciudad de México. Me podrías dar alguna información, ¿qué se puede ver?
 - ¡Sí claro, como no! México Distrito Federal te va a encantar, ¡es una ciudad fantástica! Nosotros la llamamos el Distrito... Bueno, lo primero que tienes que visitar es el centro, con la plaza del Zócalo, y si te gusta la historia de las culturas precolombinas, tienes que ir al Museo de Antropología e Historia. El museo tiene muestras impresionantes de los aztecas, los mayas, los olmecas... ¡Uy! Un sin fin de cosas.
 - ▼ ¡Qué bueno! ¿Y quedan todavía muchos monumentos aztecas en la ciudad?
 - No muchos, a decir verdad... Los conquistadores los destruyeron casi todos... Puedes visitar los restos del Templo Mayor, que es uno de los principales templos de la antigua ciudad azteca. Y también hay algunos más, pero no muchos.
 - ▼ Aha, perfecto... Ché..Y... para moverte por la ciudad...

¿Cómo es el sistema de transporte público? ¿Está bueno?

- Sí, es bastante bueno.. Te recomiendo el metro, que es la forma más rápida de viajar por la ciudad, y llega a casi todos los lugares de ella. Aunque también puedes tomar un taxi, en México son baratísimos... Eso sí, tienes que tener paciencia, porque los viajes pueden ser muy largos. En ciudad de México el tráfico es enorme.
- ▼ Ah, sí, ya había escuchado y la ciudad además es grandísima, ¿no?
- Sí, es enorme. Por eso el aire está la mayor parte de los días bastante contaminado. Te recomiendo beber durante el día mucha agua embotellada y jugos de frutas, es que el aire es un poquito seco.
- ▼ Bien. Y si quiero ir a comer a un restaurante, o ir a bailar... ¿a dónde puedo ir?
- ¡Ah!!! Pues para eso te recomiendo ir a la Zona Rosa.
- ▼ ¿A la Zona Rosa?
- Sí. Así se llama la zona donde hay muchos restaurantes, bares y sitios para bailar. Allí también hay restaurantes típicos deliciosos si quieres probar la cocina tradicional.
- ▼ ¡Obvio! ¡Con lo que a mí me gusta comer! Bueno, muchas gracias por la información, ¡me has ayudado muchísimo!
- De nada, y si necesitas algo, ya sabes, pregúntame.
- ▼ Okay.

49

Unidad 8, 1d

2.

- ▼ Hola Alicia, ¿Cómo estás?
- Bien y tú, ¿qué tal?
- ▼ También muy bien, gracias. Te quería comentar que estoy planeando un viaje por Latinoamérica para el próximo año y estoy recopilando información. ¿Podrías darme alguna información sobre tu país? ¿Algún dato?
- Bueno, te puedo hablar sobre todo de mi ciudad, de Antigua, que es lo mejor que conozco.
- ▼ ¡Bárbaro!
- Pues si vas a Guatemala tienes que visitarla, es una ciudad pequeña pero muy linda y la gente es muy amable.
- ▼ ¿Está muy cerca de la capital, no?
- Sí, a una hora y media en carro, más o menos. También puedes tomar un autobús que es la forma más barata. La carretera es muy buena, ¿sabes? Y si lo quieres un poco más cómodo, puedes ir en taxi.
- ▼ ¿En un taxi? ¿No es muy caro?
- Es más caro que ir en autobús, claro, pero tienen precios especiales para el trayecto a Antigua. Eso sí, tienes que tratar un poco con el taxista.
- ▼ Ah, ya... ¿y conoces algún hotel?, ¿Me puedes dar alguna información? ¿o recomendarme alguno?
- Pues, hay bastantes hoteles de diferentes categorías, pero también te puedes alojar en una pensión. En Antigua hay muchas. Además todas son casas coloniales restauradas con un patio interior muy lindo.
- ▼ Muy bien... ¡me gusta la idea, y... ¿qué se puede hacer en la ciudad?
- ¡Pues muchas cosas! Lo primero que tienes que hacer es pasear por la ciudad para ver los muchos monumentos y visitar algunos de sus museos. Antigua es Patrimonio Cultural de la Humanidad, ¿sabes? ¡Ah! Y también puedes visitar los mercados de artesanía, que son muy típicos.
- ▼ Supongo que el paisaje es una maravilla, ¿no?
- ¡Uy, sí! Y si, si te gusta la naturaleza tienes que hacer una

excursión a los alrededores, el paisaje es fantástico. Puedes ir por ejemplo a los volcanes... y si no quieres ir sólo puedes ir en grupo. Las agencias de viajes suelen ofrecer excursiones de uno o varios días. Pero, eso sí, llévate algo para la lluvia, porque puede llover bastante, ¿sabes? Es por la cercanía a los volcanes...

- ▼ Bueno Alicia, muchas gracias. La verdad es que ya tengo muchas ganas de ir. Te voy a mandar una postal cuando esté allá.
- ¡Ah, qué bueno!, ¡gracias!

50

Unidad 8, 1d

3.

- ▼ ¡Hola Cecilia! ¿Me puedes hacer un favor?
- Sí claro, cómo no.
- ▼ Es que estoy preparando un viaje por Latinoamérica y al final del viaje me gustaría también visitar Lima y Cuzco. ¿Tienes algún...alguna data para darme? ¿Vos sos de Lima, verdad?
- Sí... y con mucho gusto te puedo contar algo de mi ciudad. ¿Quieres saber algo en especial?
- ▼ Bueno, sobre todo me gustaría saber cosas que normalmente no te dicen las guías de viaje.
- Sí, claro, mira, Lima es una ciudad muy linda, tienes que pasar como mínimo dos o tres días en ella, porque hay muchísimo para ver y para hacer. Lo que pasa es que muchos turistas vienen a Lima solo de paso, y siguen su viaje directo a Cuzco o a la selva amazónica y eso es una pena, porque Lima es realmente una ciudad muy interesante.
- ▼ Aha, y además es... es regrande, ¿no? Y muy vital.
- Sí, grandísima. Seguramente vas a necesitar un día para acostumbrarte porque es una ciudad con mucho tráfico y muy ruidosa. Pero cuando te has acostumbrado, puedes pasear por la ciudad y descubrir lugares muy bonitos, como la Plaza de Armas, que es un conjunto arquitectónico de la época colonial impresionante, y también hay restaurantes con vistas al mar donde puedes probar la excelente cocina peruana, por ejemplo el ceviche.
- ▼ Ché, y ¿para ir a la playa?
- Pues, si quieres ir a la playa, puedes ir a las playas de la costa verde, pero hay siempre mucha gente. Yo te sugiero ir a las playas más tranquilas, puedes hacer una excursión al sur, al sur de Lima que está más o menos cerca de Pisco. Son playas de arena muy fina y muy grandes.
- ▼ ¡Qué buena onda!
- ¡Ah! Y si quieres comer fruta y verdura tienes que tener un poco de cuidado. Lavarlas muy bien. Y para tomar agua, yo te recomiendo tomar agua en botella.
- ▼ ¡Estupendo! ¡Muchas gracias!
- ¡De nada! ¡Ya me contarás qué tal te fue tu viaje!
- ▼ listo.

51

Unidad 8, 3b

- ▼ Buenos días queridos teleespectadores. Hoy tenemos el placer de tener en nuestro programa a la alcaldesa de Navalmoral. La señora Amalia Faneca. Buenos días, señora Faneca.
- Buenos días. Encantada de estar aquí con ustedes.
- ▼ Y también a varios ciudadanos que plantearán algunas preguntas a la señora alcaldesa. Adelante, sí.
- ◆ Sí. Un gran problema que tiene nuestra ciudad es la falta de guarderías. Hoy en día la mayoría de las mujeres con niños trabaja y tienen el problema de no saber qué hacer con sus hijos cuando están en el trabajo. ¿Qué

piensa usted sobre esto? ¿Qué medidas tiene usted para solucionar este problema?

- Bueno, es cierto que en nuestra ciudad disponemos de pocas guarderías públicas y no todo el mundo se puede permitir pagar una guardería privada. Nuestro objetivo es crear más guarderías o ampliar las que ya existen y para ello estamos dialogando con el gobierno autonómico. Yo misma entiendo perfectamente el problema porque tengo una hija y es muy difícil compaginar el trabajo con la familia.
- ▼ Sí, creo que el señor de la derecha ha levantado antes la mano. Díganos.
- ❖ Y Sí, nuestra ciudad cada vez es más grande y aumenta también la población. Está claro que nuestra ciudad ahora no es tan segura como hace unos años, y a mí me da la impresión de que en las calles no hay mucha vigilancia, no se ven muchos policías. ¿Qué piensa usted sobre este tema?
- Sí, es cierto. Hace quince años teníamos una población de cien mil habitantes, y según mi último censo, tenemos ahora una población de doscientos veinticinco mil habitantes. Es decir, el número de población se ha duplicado. Pero a mí me parece que tenemos un buen sistema de seguridad. Vivimos en una ciudad segura, si nos comparamos con otras ciudades vecinas. Pero por supuesto que seguiremos invirtiendo en seguridad ya que queremos lo mejor para el ciudadano.
- ▼ A ver...creo que la señora de la primera fila quería decirnos algo.
- Sí, bueno, un problema que teníamos hace unos años era la falta de zonas verdes. Hoy en día tenemos varios parques donde disfrutar del tiempo libre. Pero todos sabemos que uno de los grandes problemas que tenemos es que el aeropuerto está bastante cerca y que hay mucho tráfico también, con lo que siempre hay atascos. ¿Hay alguna nueva medida para solucionar este problema? Es decir, el de la contaminación, no solo por el tráfico de coches, sino por el tráfico aéreo.
- Lamentablemente el aeropuerto está ahí y tenemos que convivir con él. Este ha sido el gran problema que ha tenido que discutir el Ayuntamiento en los últimos años. Además del problema del ruido de los aviones, tenemos el del exceso de tráfico. Para solucionar éste último hemos previsto reforzar el transporte público creando una línea de tren que una el aeropuerto con la ciudad. Nuestra ciudad es hoy una ciudad moderna y lo más importante es que el ciudadano se sienta lo mejor posible en ella.
- ▼ ¿Pasamos a la siguiente pregunta?
- * La vivienda es cada vez más cara. ¿Qué va a hacer el ayuntamiento para solucionar los altos precios de la vivienda? ¿Está prevista la construcción de viviendas baratas o de protección oficial?
- Pues sí. No le puedo dar ninguna fecha concreta, pero sí que queremos ampliar las viviendas de protección oficial, sobre todo para familias de baja renta y para jóvenes. Somos conscientes del precio de la vivienda por eso queremos dar ayudas a este tipo de personas. Además, en las afueras, muy cerca del zoo, se va a construir una serie de casas adosadas y chalets.
- ▼ Muchas gracias, señora Faneca, y a ustedes también. Lamentablemente el tiempo se nos agota y hemos llegado al final de nuestro programa. Y ahora pasamos a nuestro siguiente invitado.



Unidad 8, 4a

- ▼ Martín, ¡mira qué artículo tan interesante! ¿Tú sabías que es mejor para el medio ambiente vivir en una ciudad con edificios altos que vivir en una ciudad con casas con jardín y piscina?
- ▲ ¿Qué dices...? A ver... "La ciudad vertical respeta más al medio ambiente. ¿Y si Benidorm no estaba tan mal?" Yo esto no me lo creo, ¿cómo va a ser mejor? ¿Tú crees? ¿Pero tú sabes la cantidad de basura que produce diariamente una ciudad así?
- ▼ Pues por lo visto para el medio ambiente es mejor, porque está todo concentrado en una pequeña superficie y es mejor que una gran superficie con un montón de casas, piscinas, campos de golf... ¿Tú te imaginas la cantidad de agua que se gasta en este tipo de ciudades?
- Pues yo creo que Benidorm produce mucha contaminación. Y además no es bonito, con tantos edificios altos al borde del mar y todo tan turístico...
- ▼ Bueno, a lo mejor en el caso de Benidorm tienes razón... Pero para mí es peor una ciudad donde sólo hay casas con jardín y piscina.
- ▼ Pues no sé... A mí me parece que vivir en una casa con jardín es más humano, estás también más en contacto con la naturaleza... No sé es más bonito, más agradable.
- Claro, más bonito sí que es, pero yo creo que es peor para la naturaleza.



Unidad 8, A toda página, b

- ▼ A ver, a ver dónde estamos...
- Estamos en la línea roja, la uno. En... ¿Cómo se llama esta estación?... "Pajaritos"
- ▼ Sí, tenemos que tomar esta línea en dirección "Escuela Militar" y hacer trasbordo en "Los Héroes" ¿no?
- ¡Nooo! ¡En Baquedano! Mira... Tenemos que cambiar a la línea 5.
- ▼ Ah, vale... ¿En qué dirección?
- Déjame ver... En dirección "Vicente Valdés".
- ▼ Perfecto... ¿y cuántas estaciones son desde Baquedano?
- Una, dos, tres... ¡seis!
- ▼ ¡Vale!, pues vamos, ¿no? ¿Tienes el billete?
- Sí, aquí lo tengo.

UNIDAD 9



Unidad 9, 2b

1.
 - ▼ ¡Paco! ¿Has visto el coche que me he comprado?
 - ¿Te has comprado otro coche?
 - ▼ Claro, ¿tú has visto el coche nuevo de Pedro?
 - Sí.
 - ▼ Pues el mío mejor, el último modelo. Es increíble. Cuando quieras, damos una vuelta y de camino te enseño la televisión plana que también me compré. ¡Una maravilla! ¡Tiene un sonido que mi salón parece una discoteca!
 - Vaya, ¡qué bien vives!
 - ▼ Se intenta, se intenta... Bueno, chaval, te dejo, que he quedado con mi mujer para ir a la agencia de viaje, que nos vamos a Nueva York.
 - ¿A Nueva York?
 - ▼ Sí, le voy a regalar un viajecito por su cumpleaños.
 - Bueno, pues que te vaya bien.
 - ▼ Gracias, adiós.

**Unidad 9, 2b**

2.

- ▼ ¡Mira, qué cuadro tan bonito!
- Claro, es una pintura del mexicano Diego Rivera. La pintó en 1957, poco antes de morir. Es una obra de arte, muestra las tradiciones populares junto a las características de la pintura de mediados del siglo XX.
- ▼ Me suena Diego Rivera.
- ¿Cómo no te va a sonar? Fue marido de Frida Kahlo.
- ▼ Ah, he visto la película de Frida Kahlo.
- ¿Te refieres a la película dirigida por Julie Taymor?
- ▼ ¿Y yo qué sé quién es el director?
- Supongo que dices esa película, una coproducción de los Estados Unidos con Canadá del año 2002. La protagonista es Salma Hayek, y también actúan Alfred Molina, Antonio Banderas y Edward Norton, entre otros.
- ▼ Ah...

**Unidad 9, 2b**

3.

- ▼ ¡Hola, Pilar! ¿Qué tal? ¿Cómo estás? ¿Qué de tiempo sin verte! ¡Estás muy cambiada! ¿eh? Seguro que estás de maravilla.
- Bueno, no me va mal.
- ▼ ¿Cuándo fue la última vez que nos vimos? ¿No fue en casa de Gustavo? ¿Qué fiesta tan divertida! ¿No te acuerdas?
- Sí, sí que me acuerdo.
- ▼ La música estaba genial, y había tanta comida. ¿Sabes? Mi hijo cumplió la semana pasada once años e hicimos una fiesta también. Claro, no tengo tu número de teléfono y por eso no te llamé. Me lo tienes que dar y así hablamos de vez en cuando. ¿Cuándo fue la fiesta de Gustavo?
- Pues la verdad...
- ▼ Claro fue hace dos años, me acuerdo perfectamente, porque fue el día en que conocimos a su novia, ¿cómo se llamaba? Sí, Nuria. ¿Cómo pasa el tiempo! ¿Sabes algo de ellos? ¿Siguen juntos o han roto?
- Bueno, no he vuelto a hablar con él.
- ▼ ¡Tenemos que quedar para charlar más! Nos tenemos que poner al día con todo... ¿Y qué? ¿Qué es de tu vida? ¿Dónde y con quién vives ahora? Yo sigo igual, trabajando mucho, pero también disfruto de mi tiempo libre...

**Unidad 9, 2b**

4.

- ▼ Hola, Nacho, ¿qué tal?
- Bien...
- ▼ ¿Qué haces ahí todo el tiempo solo?
- Pues aquí, no sé...
- ▼ ¿No te apetece estar con nosotros un rato?
- No sé... Bueno...
- ▼ ¡Anda! Vente con nosotros, que nos lo estamos pasando muy bien.
- ¡Ay... no sé! ¡Es que...!
- ▼ Vamos, no seas tonto.
- Bueno...

**Unidad 9, 2b**

5.

- ▼ Miguelito, te estás poniendo gordito, ¿eh? A ver si nos cuidamos que no vas a caber en los pantaloncitos...
- ¡Ya... qué se le va a hacer!

- ▼ Pues comer menos, hombre, comer menos. ¿A ti tu mujer no te dice nada? Claro, la vida de casado: "Te castaste y la pringaste".
- Hmh.
- ▼ Por cierto, ¿tú quieres que te cuente un chiste al revés?
- A ver...
- ▼ Pues empieza a reírte.

**Unidad 9, 4a**

- ▼ ¡Hombre Paco! ¡Cuánto tiempo sin verte!
- ¡Jorge! ¿Qué tal, cómo estamos?
- ▼ Pues bien, ¡vamos tirando, chico! ¿Y tú? Estás más gordo, ¿eh?
- Sí... la buena vida... es que me casé, ¿sabes?
- ▼ ¡No me digas! ¿Cuándo?
- Pues... hace dos años... y tenemos un niño...
- ▼ ¡No me lo puedo creer! ¿Pero no decías que no te ibas a casar nunca?
- Eso era antes, Paco, pero con el tiempo uno cambia, ¿sabes? Antes ya sabes, me gustaba mucho ir a bailar, tomar copas y todo eso, pero cuando nació mi hijo dejé de salir. ¡Es que un niño te cambia la vida por completo, chico! También he dejado de fumar, porque a mi mujer no le gustaba...
- ▼ Claro, me imagino, y con el niño menos...
- Pues sí... ¿Y tú que haces? ¿Sigues trabajando en la misma empresa?
- ▼ Pues sí, chico, igual que siempre. No ha cambiado nada. Bueno, ahora tengo otras responsabilidades, pero en realidad sigue siendo lo mismo.
- Pues yo dejé el trabajo ese que tenía...
- ▼ Sí, me acuerdo de que no estabas muy contento...
- No, era mucho trabajo y mucho estrés. Y quería tener más tiempo para estar con mi familia, ¿sabes?
- ▼ Ya, entiendo. ¿Y sigues jugando al fútbol los domingos?
- Pues sí, sí... Aunque no tanto como antes, pero sí... ¡Es el único deporte que hago, chico! ¿Y tú porqué lo dejaste? ¡Si jugabas muy bien!
- ▼ Pues porque empecé a jugar al golf y no tenía tiempo para practicar los dos deportes.
- ... ¡Qué alegría volver a verte, chico! Ahora tengo que irme, que voy con prisa... Pero a ver si vienes un día a casa y te presento a mi familia, ¿vale?
- ▼ ¡Vale! ¡Nos llamamos! ¡Me alegro de haberte visto, Paco!
- ¡Igualmente, Jorge! ¡Hasta pronto!
- ▼ ¡Hasta pronto!

OTRA VUELTA III**Otra vuelta III, canción***La vida es un carnaval*

Todo aquel que piensa que la vida es desigual,
tiene que saber que no es así,
que la vida es una hermosura, hay que vivirla.
Todo aquel que piensa que está solo y que está mal,
tiene que saber que no es así,
que en la vida no hay nadie solo, siempre hay alguien.

Ay, no ha que llorar, que la vida es un carnaval,
es más bello vivir cantando.
Oh, oh, oh, ay, no hay que llorar,
que la vida es un carnaval
y las penas se van cantando.

Todo aquel que piensa que la vida siempre es cruel,
tiene que saber que no es así,
que tan solo hay momentos malos, y todo pasa.
Todo aquel que piensa que esto nunca va a cambiar,
tiene que saber que no es así,
que al mal tiempo buena cara, y todo cambia.

Ay, no hay que llorar, que la vida es un carnaval,
que es más bello vivir cantando.
Oh, oh, oh, ay, no hay que llorar,
que la vida es un carnaval
y las penas se van cantando.

Carnaval, no hay que llorar.
Carnaval, hay que vivir cantando.
Carnaval es para reír.
No hay que llorar para gozar.
Carnaval para disfrutar.
Hay que vivir cantando.
Carnaval, la vida es un carnaval
No hay que llorar, todos podemos cantar.
Carnaval, hay que vivir cantando.
Carnaval, todo aquel que piense que la vida es cruel.
Nunca estará solo, Dios está con él.